# **Информационный бюллетень для семей: Компенсационные услуги в связи с COVID-19 и поддержка восстановления для учащихся с IEP во время пандемии COVID-19**

17 августа 2020 года Департамент начального и среднего образования (DESE) опубликовал рекомендации для школ и округов, чтобы помочь им работать с семьями, с тем чтобы они вместе помогали учащимся с индивидуальными образовательными программами (IEP) в максимальной степени восстановиться после сбоев в школьном обучении, произошедших из-за COVID-19. Эти рекомендации называются *“Рекомендации по технической помощи в области специального образования 2021-1 во время пандемии коронавируса (COVID-19): Компенсационные услуги в связи с COVID-19 и поддержка восстановления для учащихся с IEP”*. Вы можете найти рекомендации здесь: [www.doe.mass.edu/sped/advisories/2021-1-covid-compservices.docx](http://www.doe.mass.edu/sped/advisories/2021-1-covid-compservices.docx).

Этот Информационный бюллетень суммирует основные положения рекомендаций DESE для семей. DESE призывает семьи поддерживать связь с педагогами и администраторами вашего ребенка и говорить о том, что новое руководство означает для вас и вашего ребенка. Если вы являетесь членом местного [Консультативного родительского совета по специальному образованию](https://fcsn.org/masspac/sepac-basic-toolkit/advising-the-district/) (SEPAC), вы также можете сотрудничать со своей школой и округом, чтобы спланировать и внедрить политику и методы, которые помогут *всем* учащимся с IEP, помимо вашего собственного ребенка.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

## **Право вашего ребенка на реализацию своей IEP и бесплатное и надлежащее государственное образование (FAPE)**

Вам важно знать, что [законы о специальном образовании](http://www.doe.mass.edu/sped/videos/parents-guide/index.html#/) предусматривают, что каждый учащийся с IEP должен получать бесплатное и надлежащее государственное образование (FAPE). Министерство образования США ясно дало понять, что учащиеся с IEP должны получать FAPE даже во время пандемии. Однако FAPE может выглядеть иначе из-за COVID-19. Например, для защиты здоровья и безопасности учащихся и их преподавателей, когда школы закрывались весной, ваш ребенок, вероятно, получал специальное обучение и услуги, используя компьютер или телефон вместо того, чтобы находиться в классе.

## **Определения**

В своих рекомендациях для школ и округов DESE определил три вида услуг, чтобы помочь учащимся с IEP восстановиться после сбоев в школьном обучении, вызванных пандемией, когда губернатор [распорядился](https://www.mass.gov/info-details/covid-19-updates-and-information) прекратить очное обучение с марта 2020 года:

1. **Поддержка восстановления общего образования**

Это поддержка, которую школы и округа могут оказать всем учащимся, в том числе учащимся с IEP, чтобы помочь им восстановить навыки и знания, которые они потеряли, когда очное обучение было приостановлено весной из-за пандемии, и помочь им сохранять здоровье в эмоциональном и социальном плане.

1. **Компенсационные услуги COVID-19**

Это специальное обучение и услуги, предоставляемые в дополнение к текущим услугам вашего ребенка по программе IEP. Если ваш ребенок регрессировал или не добился эффективного прогресса в достижении целей IEP из-за пандемии, эти услуги будут конкретно направлены на устранение последствий отложенных, прерванных, приостановленных или недоступных услуг IEP.

1. **Новые услуги IEP**

Вашему ребенку могут потребоваться дополнительные услуги специального образования для решения новых проблем, связанных с инвалидностью. В таком случае они называются “новыми услугами IEP”, и Группа IEP вашего ребенка обсудит и включит эти новые услуги в IEP вашего ребенка.

## **Приоритизация учащихся**

Хотя внезапный переход к дистанционному обучению и предоставлению услуг повлиял на образование всех учащихся, некоторые учащиеся с IEP столкнулись с более серьезными проблемами, чем другие. DESE просит школы и округа отдавать предпочтение конкретным учащимся при определении потребности в этих услугах. Этими конкретными группами учащихся являются:

* Учащиеся со сложными и значительными потребностями:
  + учащиеся, уже идентифицированные как имеющие “высокие потребности” в рамках процесса IEP на форме, озаглавленной “[Первичная инвалидность / уровень потребностей-PL 3](http://www.doe.mass.edu/sped/iep/forms/english/pl3.doc)”. Уровень потребностей учащегося зависит от (1) того, где учащийся получает услуги (в общеобразовательном классе или вне его); (2) того, предоставляются ли услуги педагогами общего профиля, специальными педагогами, средним техническим персоналом или поставщиками смежных услуг; и (3) процента времени учебного дня, в течение которого учащийся получает специальные образовательные услуги.
  + учащиеся, которые не могли участвовать в дистанционном обучении из-за своих потребностей, связанных с инвалидностью, или из-за отсутствия доступа к технологии;
  + учащиеся, которые в основном используют вспомогательное и дополняющее общение (AAC);
  + бездомные учащиеся;
  + учащиеся в приемных семьях или коллективной опеке; а также
  + учащиеся, дважды идентифицируемые как изучающие английский язык;
* Дети дошкольного возраста, чьи оценки соответствия требованиям или начало предоставления услуг дошкольного специального образования были задержаны или прерваны; а также
* Учащиеся, которым исполнилось 22 года во время приостановки очного обучения, или которым исполнится 22 года в течение первых трех месяцев 2020-21 учебного года, и чьи переходные программы были прерваны или приостановлены до того, как они достигли этого возраста.

Департамент рекомендовал родителям и Группе IEP совместно принять решения о Компенсационных услугах в связи с COVID-19 для учащихся из этих высокоприоритетных групп к 15 декабря 2020 года.

Что касается учащихся, не относящихся к высокоприоритетным группам, сотрудники школы уделят некоторое время наблюдению за вашим ребенком, чтобы увидеть, как он приспосабливается к новой образовательной среде этой осенью. Они также будут просматривать данные и общаться с вами об образовательных и эмоциональных потребностях вашего ребенка. Школы и округа будут работать с вами, чтобы обеспечить вашему ребенку необходимые услуги и поддержку.

## **Начиная с данных**

Все решения о Компенсационных услугах в связи с COVID-19, которые могут понадобиться вашему ребенку, должны быть индивидуализированными и основанными на информации и данных. Поскольку ваш ребенок провел несколько месяцев непосредственно с вами, школы и районы должны уделять первоочередное внимание сбору данных и информации от вас. Вы можете предоставить своим партнерам из школы важную информацию о доступе вашего ребенка к обучению, его активности, внимании, поведении, прогрессе, навыках, домашнем опыте и влиянии пандемии COVID-19 на него. Группе IEP необходимо узнать от вас, испытывал ли ваш ребенок трудности с удаленным доступом к услугам из-за своей инвалидности, из-за проблем с интернетом или компьютерными устройствами, из-за того, что вашему ребенку требовался устный переводчик или перевод материалов, или по любой другой причине.

После того, как Группа IEP вашего ребенка (в которую входите и вы) изучит всю информацию и данные о прогрессе вашего ребенка в достижении целей IEP, Группа определит, нуждается ли ваш ребенок в этих услугах и поддержке.

## **Принятие решения о том, какая поддержка нужна вашему ребенку**

DESE рекомендует вам и другим членам Группы IEP использовать подобные вопросы для ведения беседы во время собрания Группы. Не обязательно задавать все эти вопросы и отвечать на них, чтобы решить, нужны ли вашему ребенку Компенсационные услуги в связи с COVID-19.

1. Были ли какие-то услуги по IEP вашего ребенка не предложены? Были ли в IEP услуги, к которым ваш ребенок не мог получить удаленный доступ, когда очное обучение было приостановлено?
2. Ваш ребенок потерял какие-либо навыки?
3. Вашему ребенку не удалось добиться эффективного прогресса в достижении целей IEP?
4. Ваш ребенок не смог добиться эффективного прогресса по общеобразовательной программе?
5. Нуждается ли ваш ребенок во временной дополнительной поддержке и/или услугах, чтобы помочь ему восстановиться после того времени, когда он не имел удаленного доступа к услугам?
6. Какие виды Общеобразовательной поддержки восстановления будут предлагать ваша школа или округ? Будет ли Общеобразовательная поддержка восстановления достаточной, чтобы помочь вашему ребенку восстановить навыки и знания, которые были затронуты, когда очное обучение было отложено из-за COVID-19?
7. Потребуются ли вашему ребенку Компенсационные услуги в связи с COVID-19? Каких видов? В каком объеме? *Важно отметить, что объем этих услуг может отличаться от количества пропущенных часов услуг IEP; однако эти услуги должны соответствовать индивидуальным потребностям вашего ребенка.* Цель Компенсационных услуг в связи с COVID-19 – помочь вашему ребенку оправиться от перебоев в образовании, вызванных пандемией COVID-19. Вы и другие члены Группы IEP обсудите, какие услуги потребуются для этого.
8. Потребуются ли вашему ребенку новые услуги IEP? Каких видов? В каком объеме? Вы можете вместе со своими партнерами из школы решить, что ваш ребенок нуждается в повторной оценке или новом тестировании, если ваш ребенок еще не прошел тестирование в новой области предполагаемой инвалидности.

## **Проведение собрания Группы IEP или разговор с округом без созыва Группы IEP**

Есть два способа, которыми вы и школьный округ можете обсудить и решить, нужны ли вашему ребенку Компенсационные услуги в связи с COVID-19. Первый – это собрание по IEP. Встреча может проводиться с участием всей Группы IEP, или, если вы решите, что нет необходимости проводить собрание по IEP со всеми членами Группы, вы можете встретиться только с некоторыми членами Группы. Например, вы можете решить, что если у вас есть письменная оценка вашего ребенка по математике, вам не нужно разговаривать с учителем математики вашего ребенка, даже если этот учитель обычно присутствует на собрании Группы. Школе необходимо ваше разрешение на проведение собрания по IEP без присутствия обычных участников.

Другой вариант заключается в том, что вы и школьный округ можете вместе решить не созывать собрание IEP и не обсуждать потребность вашего ребенка в Компенсационных услугах в связи с COVID-19 с вашей школой в более неформальной обстановке. В этом случае вы можете посчитать, что потребности вашего ребенка можно полностью и эффективно удовлетворить, неформально поговорив со школой. Родители имеют право отказаться от собрания по IEP и вместо этого обсудить с администратором потребность своего ребенка в Компенсационных услугах в связи с COVID-19. Если вы решите, что в собрании IEP нет необходимости, ваш округ документально подтвердит это с вами в письменной форме. Любое решение об услугах или поддержке также будет задокументировано округом в письменной форме, как описано ниже.

## **Документирование поддержки, в которой нуждается ваш ребенок**

Различные виды поддержки, в которых нуждается ваш ребенок, могут быть задокументированы по-разному.

1. Все дети могут воспользоваться **Общеобразовательной поддержкой восстановления**, предлагаемой их школой. Школы и округа *не обязаны* записывать и предоставлять вам список элементов общеобразовательной поддержки восстановления, которую получит ваш ребенок, но рекомендуется обсудить эти услуги с Группой IEP вашего ребенка. Если у вас есть вопросы об общеобразовательной поддержке восстановления, рекомендуется обратиться к учителю вашего ребенка или директору школы, чтобы узнать больше о том, как школа помогает всем ученикам вернуться к учебе этой осенью.
2. Если вы и другие члены Группы IEP вашего ребенка соглашаетесь на собрании по IEP или на неформальной встрече, что вашему ребенку необходимы **Компенсационные услуги в связи с COVID-19**, округ должен указать тип и объем услуг, а также то, как часто эти услуги будут предоставляться и как долго, и как будет отслеживаться прогресс вашего ребенка, и потребуется ли транспорт для доступа к этим услугам. Округ должен использовать форму DESE “[Уведомление о предлагаемых действиях школьного округа/N1](http://www.doe.mass.edu/sped/iep/forms/english/n1.docx)” или протокол совещания и выдать вам копию на вашем родном языке.

В течение текущего учебного года ваш ребенок может получать Компенсационные услуги в связи с COVID-19 очно или дистанционно.

1. Любые **Новые услуги IEP**, необходимые в связи с появлением у вашего ребенка новых потребностей, связанных с инвалидностью, будут зарегистрированы в [Форме IEP](http://www.doe.mass.edu/sped/iep/forms/english/iep1-8.docx) или [Форме поправок к IEP](http://www.doe.mass.edu/sped/iep/forms/english/iep-a1-a2.docx).

## **Если вы хотели, чтобы школа провела тестирование, чтобы определить, нужны ли вашему ребенку услуги специального образования, но процесс был отложен из-за COVID-19**

Когда школьные здания неожиданно закрылись из-за пандемии, школы не смогли произвести оценку учащихся в личном порядке. Это было верно для учеников любого возраста, будь то дошкольники или старшеклассники. В дальнейшем округа должны как можно скорее завершить оценку, чтобы определить потребность в специальных образовательных услугах, и обсудить с вами, как лучше всего уложиться в сроки тестирования и проведения собраний по IEP, чтобы вы знали, имеет ли ваш ребенок право, и чтобы учащиеся получали необходимые им услуги.

Если оценка покажет, что ваш ребенок имеет право на получение услуг специального образования, Группа IEP разработает для вашего ребенка IEP. Когда вы и другие члены Группы IEP будете обсуждать потребности вашего ребенка во время встречи по IEP, одно из решений, которое вы примете вместе, заключается в том, будет ли ваш ребенок нуждаться в Компенсационных услугах в связи с COVID-19 из-за задержек с тестированием и проведением собрания по IEP. Это верно для всех учащихся, недавно получивших право на получение услуг специального образования, определение правомочности которых было отложено из-за пандемии, включая детей раннего возраста, направляемых Службой раннего вмешательства (EI).

## **Если ваш ребенок переехал из одного округа в другой или посещает новую чартерную или профессионально-техническую школу**

Если в 2020-21 учебном году ваш ребенок будет посещать школу в новом округе, чартерную или профессионально-техническую школу, которая отличается от школы, в которой он учился весной 2020 года, новый округ или школа несут ответственность за созыв Группы IEP для принятия решения о том, нуждается ли ваш ребенок в Компенсационных услугах в связи с COVID-19 и/или Новых услугах IEP. Новый округ или школа могут пригласить для участия представителя вашего бывшего округа или школы, потому что бывший округ будет оплачивать Компенсационные услуги в связи с COVID-19.

## **Если ваш ребенок посещает совместную или утвержденную школу специального образования**

Если ваш ребенок посещает учебное заведение вне школьного округа, округ, отвечающий за программу специального образования вашего ребенка, созовет собрание IEP. Округ будет работать с совместной или одобренной школой специального образования, чтобы убедиться, что у Группы есть вся необходимая информация для рассмотрения того, нужны ли вашему ребенку Компенсационные услуги в связи с COVID-19 или новые услуги IEP.

Ваш округ должен включать представителя совместной или утвержденной школы специального образования в любые обсуждения планирования, даже если вы решите не созывать собрание по IEP и вместо этого обсудите потребности вашего ребенка с администратором.

## **Если вашему ребенку исполнилось или исполнится 22 года в период с 17 марта по 23 декабря 2020 года**

Если вашему ребенку исполнится 22 года к 23 декабря или исполнилось 22 года, когда школьные здания были закрыты, вы и другие члены Группы IEP можете работать вместе, чтобы сделать переход вашего ребенка к взрослой жизни как можно более плавным. В руководстве DESE указано, что будет важно созвать собрание по IEP, даже если вашему ребенку уже исполнилось 22 года, если:

1. Ваш ребенок не смог получить доступ к услугам во время неожиданной приостановки очного обучения.
2. Ваш ребенок регрессировал или не смог добиться эффективного прогресса во время дистанционного обучения.
3. Ваш ребенок испытывает значительные трудности с переходными процессами и изменениями в распорядке дня, и есть опасения, что приостановка очного обучения приведет к неоправданно сложному переходу к услугам агентства для взрослых, если не будут предоставлены дополнительные школьные услуги.
4. Не установлено никаких контактов, или не предпринимались минимальные попытки установления связи с соответствующими агентствами для взрослых, такими как Комиссия штата Массачусетс по реабилитации (MRC), Департамент служб развития (DDS) или Департамент охраны психического здоровья (DMH) штата Массачусетс.
5. Вы и ваш ребенок не смогли пройти оформление на получение переходных услуг в агентствах для взрослых из-за COVID-19, или агентства для взрослых не смогли оформить услуги из-за COVID-19.
6. Ожидалось, что ваш ребенок будет соответствовать требованиям для определения компетентности к своему 22-летию, но он не смог этого сделать, потому что очное обучение было приостановлено.

Поскольку вашему ребенку уже исполнилось 14 лет, он также будет приглашен на собрание по IEP. Если он будет получать услуги от агентства для взрослых, округ также пригласит представителя этого агентства. Важно, чтобы сотрудники школы и агентства общались и сотрудничали с вами, чтобы помочь вашему ребенку.

На встрече вы, ваш ребенок и другие члены Группы IEP будете учитывать потребности вашего ребенка в переходном периоде и его планы в отношении взрослой жизни при рассмотрении вопроса о том, нуждается ли ваш ребенок в Компенсационных услугах в связи с COVID-19.

Имейте в виду, что у вас также есть возможность не запрашивать собрание по IEP, если вы считаете, что потребности вашего ребенка могут быть удовлетворены посредством неформальной встречи, как описано выше в этом Информационном бюллетене, или если вы считаете, что ваш ребенок уже успешно перешел к взрослой жизни и больше не нуждается в школьных услугах.

## **Законные права**

Если вы хотите узнать больше о своих правах и правах вашего ребенка, пожалуйста, ознакомьтесь с [*Уведомлением родителей о процессуальных гарантиях*](http://www.doe.mass.edu/sped/prb/). Если вы не согласны с другими членами Группы IEP, у вас есть возможность выбрать следующие шаги. Например, вы можете подать жалобу в [Систему разрешения проблем](http://www.doe.mass.edu/prs/) DESE. Или вы можете связаться с [Бюро апелляций по специальному образованию](https://www.mass.gov/orgs/bureau-of-special-education-appeals) (BSEA), чтобы попросить организовать встречу Группы IEP, [посредничество](https://www.mass.gov/mediation-at-the-bsea), и/или [слушание по надлежащей правовой процедуре](https://www.mass.gov/due-process-hearings).

## **Если у вас есть вопросы о рекомендациях DESE**

По вопросам, относящимся к этому Информационному бюллетеню или руководящему документу *“Рекомендации по технической помощи в области специального образования 2021-1 во время пандемии коронавируса (COVID-19): Компенсационные услуги в связи с COVID-19 и поддержка восстановления для учащихся с IEP”*, пожалуйста, свяжитесь с Офисом решения проблем DESE по телефону 781-338- 3700 или электронной почте [compliance@doe.mass.edu](mailto:compliance@doe.mass.edu). Для получения дополнительных рекомендаций и информации о специальном образовании во время пандемии COVID-19 посетите [интернет-страниц](http://www.doe.mass.edu/covid19/sped.html)у DESE, посвященную специальному образованию в условиях пандемии коронавируса/COVID-19.